|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **Международный союз электросвязи**  **Бюро стандартизации электросвязи** | | CCITT/ITU-T 60th Anniversary logo |
|  | |  | |

Женева, 1 июля 2016 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.:  Тел.: Факс: Эл. почта: | **Циркуляр 231 БСЭ** TSB Workshops/СВ  +41 22 730 6301 +41 22 730 5853 [greenstandard@itu.int](mailto:greenstandard@itu.int) | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т  – Академическим организациям − Членам МСЭ |
| **Копии**:  – Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи |
| Предмет: | **Первое собрание в рамках инициативы "Объединение усилий в целях построения "умных" устойчивых городов (U4SSC)", Женева, Швейцария, 21–22 июля 2016 года** | |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 Международный союз электросвязи (МСЭ) совместно с Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) проводит первое **собрание в рамках инициативы "Объединение усилий в целях построения "умных" устойчивых городов (U4SSC)", которое состоится 21–22 июля 2016 года** в Женеве, Швейцария.

Собрание проводится с 17 час. 00 мин. до 19 час. 00 мин. 21 июля 2016 года и с 09 час. 00 мин. до 16 час. 00 мин. 22 июля 2016 года.

Регистрация участников будет осуществляться при входе в здание "Монбрийан", при этом 21 июля 2016 года она пройдет с 13 час. 30 мин. до 17 час. 00 мин., а 22 июля 2016 года начнется в 08 час. 30 мин.

2 Об инициативе "Объединение усилий в целях построения "умных" устойчивых городов (U4SSC)" было объявлено 18 мая 2016 года на Форуме "Создание более "умных" и устойчивых городов: стремление к достижению целей в области устойчивого развития". Дополнительная информация об этой инициативе представлена по адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/ssc/united/Pages/default.aspx>.

3 Обсуждения будут проходить на английском языке.

4 Участие в этом собрании может принять любой желающий, однако стипендии не предоставляются.

5 Инициатива U4SSC призвана, в первую очередь, пропагандировать принятие государственной политики, направленной на стимулирование использования ИКТ в целях создания условий для перехода к "умным" устойчивым городам. Основные задачи данного собрания заключаются в следующем:

• утвердить круг ведения рабочих групп U4SSC;

• сформулировать предложения в План действий U4SSC;

• получить замечания и предложения по ключевым показателям деятельности (KPI) для умных "устойчивых" городов, разработанным МСЭ и ЕЭК ООН совместно с другими заинтересованными сторонами.

6 Проект программы, включая практическую информацию для участников,будет представлен на веб-сайте МСЭ-Т по следующему адресу: [http://www.itu.int/en/ITU-T/ssc/united/Pages/201607/  
meeting.aspx](http://www.itu.int/en/ITU-T/ssc/united/Pages/201607/meeting.aspx).

Этот веб-сайт будет регулярно обновляться по мере появления новой или измененной информации. Участникам предлагается периодически проверять, нет ли новой информации.

7 С тем чтобы МСЭ мог предпринять необходимые действия в отношении организации собрания, будем признательны вам за регистрацию с использованием онлайновой формы, размещенной на [веб-сайте](http://www.itu.int/en/ITU-T/ssc/united/Pages/201607/meeting.aspx) мероприятия, в максимально короткий срок, но **не позднее 18 июля 2016 года**. **Обращаем ваше внимание на то, что предварительная регистрация участников собрания проводится только в *онлайновом режиме***.

8 Хотел бы напомнить вам о том, что для въезда в Швейцарию и пребывания в ней в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. **Визу следует запрашивать не менее чем за четыре (4) недели до даты начала собрания** и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Швейцарию в вашей стране. В случае отсутствия в вашей стране такого учреждения следует обращаться в отдел виз ближайшего к стране выезда посольства или консульства.

Дополнительная информация о необходимости получения визы размещена на веб-странице мероприятия.

С уважением,

Чхе Суб Ли  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи